

YSGOL CRAIG Y DERYN



Enw'ch plentyn/Name of child _____

Dosbarth/Class _____

Caniatad teithiau byrfyfyr/ Impromptu visits.

Rwy'n caniatáu i'm plentyn/plant fynychu ymweliadau rheolaidd a byrfyfyr a drefnir gan yr ysgol yn ystod y flwyddyn. e.e. gwaith yn y pentref, ymweliadau â'r ganolfan hamdden, gan gynnwys nofio, ymgymryd a gweithgareddau chwaraeon **yn ystod eu cyfnod yn Ysgol Craig y Deryn**

Deallaf na fydd yr ysgol yn cysylltu â mi fel rhiant ynglyn a'r ymweliadau hyn, oni bai fod y trefniadau'n teilyngu caniatad pellach.

Mae gennych yr hawl i dynnu eich caniatâd yn ôl ar unrhyw adeg.

*I give permission for my child to go on regular or impromptu visits during the school year. This covers visits such as educational visits to the village, the leisure centre, including swimming lessons and to take part in all sport activities organised by the school **during their time at Ysgol Craig y Deryn.***

I understand that the school will not be contacting me regarding these types of events, unless the activity requires further permission.

You have the right to withdraw your consent at any time.

Rhoddaf caniatad/I give permission

Ni roddaf ganiatad/
I do not give permission

ARWYDDWYD/SIGNED _____ (Rhiant/Parent)

DYDDIAD/DATE _____

*Yn unol â deddfwriaeth Diogelu Data bydd y wybodaeth a gyflwynir yn cael ei ddefnyddio ar gyfer rheolaeth yr ysgol yn unig.
Cewch ragor o fanylion am sut rydym yn trin eich gwybodaeth yn y llawlyfr neu ar wefan yr Ysgol.*

*In accordance with the Data Protection Act the information given on this form is used for school management purposes only.
For further information regarding how we deal with your information, please refer to our school handbook or website.*

YSGOL CRAIG Y DERYN



Enw'r Plentyn/Child's Name.....

Bydd yr Ysgol yn cydymffurfio gyda Deddfwriaeth Diogelu Data ac yn gofyn caniatâd cyn cyhoeddi lluniau sydd wedi'i dynnu. Bydd delweddau yn cael eu defnyddio i ddathlu llwyddiannau wrth gyhoeddi hynny mewn cylchlythyrau, papurau newydd lleol, ar wefan Ysgol ac ar wefannau cymdeithasol megis 'Facebook', 'Twitter', 'Instagram'

Unwaith mae'r lluniau / delweddau yn mynd allan ar wefannau cymdeithasol, nid yw'n bosib dileu yn llwyr

Mae gennych yr hawl i dynnu eich caniatâd yn ôl ar unrhyw adeg.

The school will comply with Data Protection legislation and ask for permission before publishing images taken. Images will be used to celebrate successes and will be announced in newsletters, local newspapers, on the school website and, at times, on social media – 'Facebook', 'Twitter', and 'Instagram'

****Once the pictures / images go out on social websites, it is not possible to delete totally****

You have the right to withdraw your consent at any time.

Rwy'n rhoi caniatâd i'r ysgol Gyhoeddi lluniau / fideos o'm plentyn i gael eu defnyddio yn ystod **eu cyfnod yn Ysgol Craig y Deryn**. Rwyf yn deall mai dim ond i gefnogi gweithgareddau dysgu neu mewn cyhoeddusrwydd sydd yn dathlu llwyddiant ac yn hyrwyddo gwaith yr ysgol yn rhesymol y defnyddir y delweddau yma:

*I give permission for the school to publish pictures/videos of my child **during their time at Ysgol Craig y Deryn**. I understand that these images will only be used to support learning activities or for publicity to celebrate successes and to reasonably to promote the schools work:*

a. tu fewn i'r ysgol, cylchlythyrau / within the school, newsletters

b. gwefan yr ysgol / the school website

c. Facebook/Twitter/Instagram

d. Papur newydd lleol/Local newspaper

Nid wyf yn rhoi caniatâd o gwbl / I do not give permission at all

Enw/Name.....

Perthynas/Relationship.....

Arwyddo/Signed.....

Dyddiad/Date.....

Yn unol â deddfwriaeth Diogelu Data bydd y wybodaeth a gyflwynir yn cael ei ddefnyddio ar gyfer rheolaeth yr ysgol yn unig. Cewch ragor o fanylion am sut rydym yn trin eich gwybodaeth yn y llawlyfr neu ar wefan yr Ysgol.

In accordance with the Data Protection Act the information given on this form is used for school management purposes only. For further information regarding how we deal with your information, please refer to our school handbook or website.